



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова**  
Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(Сеченовский Университет)

Утверждено  
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ  
им. И.М. Сеченова Минздрава России  
(Сеченовский Университет)  
«15» июня 2023  
протокол №6

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Немецкий. Иностранный язык для профессионального общения  
основная профессиональная Высшее образование - бакалавриат - программа бакалавриата  
34.00.00 Сестринское дело  
34.03.01 Сестринское дело

**Цель освоения дисциплины Немецкий. Иностранный язык для профессионального общения**

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

УК-4; Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-5; Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

**Требования к результатам освоения дисциплины.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

п/№	Код компетенции	Содержание компетенции и (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации	лексические единицы и грамматические явления изучаемого иностранного языка в соответствии с требованиями уровня	производит и понимать устные и письменные тексты в соответствии с требованиями уровня CEFR, Использова	навыками коммуникации на изучаемом иностранном языке в соответствии с требованиями уровня CEFR, навыками	Немецкий. Иностранный язык для научного общения. Задания ВИ, Тестирование по дисциплине "Иностранный язык"



		и иностранно м(ых) языке(ах)	CEFR, основные правила, условия и средства организаци и публичных выступлений	ть визуальные средства сопровождения публичных выступлений; учитывать особенности и аудитории	подготовки презентации и самопрезентации; приемами публичного выступления; навыками устной и письменной речи	(немецкий)
2	УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	культурные особенности и взаимодействия, религиозные, национальные, медицинские аспекты межкультурного взаимодействия, нюансы этикета и концепцию культурной безопасности	адаптировать свое поведение и манеру общения, управлять межкультурной коммуникацией; предотвращать межкультурные конфликты организовывать эффективные межкультурные коммуникации; анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	навыками выстраивания межкультурного диалога, нахождения точек взаимодействия, сохранения и продвижения собственной культуры	Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ, Тестирование по дисциплине "Иностраный язык" (немецкий)

**Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении**

п/№	Код компетенции	Наименование раздела/темы дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах	Оценочные средства
-----	-----------------	--------------------------------------	---	--------------------



1	УК-4, УК-5	<p>1. Подготовка к академической мобильности. Предоставление информации о себе</p> <p>1.1 Der tabellarische Lebenslauf (CV)</p> <p>1.2 Der Fachvortrag</p> <p>1.3 Der Fachvortrag: Computerpräsentation</p>	<p>Отработка навыков составления CV / резюме.</p> <p>Основы выступления на профессиональные темы: устное монологическое высказывание.</p> <p>Отработка навыков составления визуального сопровождения (презентации) к докладу.</p>	<p>Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ</p> <p>Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ</p> <p>Тестирование по дисциплине "Иностраный язык" (немецкий)</p>
2	УК-4, УК-5	<p>2. Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.</p> <p>2.1 Das deutsche Krankenhaus: Personal und Abteilungen</p> <p>2.2 Anamnesegespräch</p>	<p>Знакомство со структурой немецкой больницы (персонал и отделения).</p> <p>Отработка навыков устной коммуникации при сборе анамнеза.</p>	<p>Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ</p> <p>Немецкий. Иностраный язык для научного общения. Задания ВИ</p>



		<p>2.3 Körperliche Untersuchung</p> <p>2.4 Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch</p> <p>2.5 Kommunikation in schwierigen Kontexten</p>	<p>Отработка навыков устной коммуникации при обследовании пациента.</p> <p>Отработка навыков устной коммуникации при сообщении диагноза.</p> <p>Отработка навыков устной коммуникации в сложных (стрессовых) ситуациях.</p>	<p>Немецкий. Иностраннный язык для научного общения. Задания ВИ</p>
3	УК-4, УК-5	<p>3. Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с коллегами</p> <p>3.1 Visite</p> <p>3.2 Fallvorstellung</p> <p>3.3 Kommunikation im OP</p>	<p>Отработка навыков устной коммуникации при обходе пациентов.</p> <p>Отработка навыков устной коммуникации при представлении клинического случая</p> <p>Отработка навыков диалогического общения в операционной.</p>	<p>Немецкий. Иностраннный язык для научного общения. Задания ВИ</p>

### Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по семестрам (Ч)		
	объем в зачетных единицах (ЗЕТ)	Объем в часах (Ч)	Семестр 3	Семестр 4	Семестр 5
Контактная работа, в том числе		120	40	40	40



Консультации, аттестационные испытания (КАТТ) (Экзамен)		8			8
Лекции (Л)		4	4		
Лабораторные практикумы (ЛП)					
Практические занятия (ПЗ)		108	36	40	32
Клинико-практические занятия (КПЗ)					
Семинары (С)					
Работа на симуляторах (РС)					
Самостоятельная работа студента (СРС)		60	20	20	20
<b>ИТОГО</b>	<b>6</b>	<b>180</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>

### Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий

#### Лекционные занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема лекции	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	Подготовка академической мобильности. Предоставление информации о себе	Der Computerpräsentation Fachvortrag:	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»	4

#### Практические занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	Подготовка академической мобильности. Предоставление информации о себе	Der tabellarische Lebenslauf (CV)		12
1	Подготовка академической мобильности. Предоставление информации о себе	Der Fachvortrag		12
1	Подготовка академической мобильности. Предоставление информации о себе	Der Computerpräsentation Fachvortrag:	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»	12
2	Профессиональная	Das deutsche Krankenhaus: Personal		8



	коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	und Abteilungen		
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	Anamnesegespräch		8
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	Körperliche Untersuchung		8
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch		8
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	Kommunikation in schwierigen Kontexten		8
3	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с коллегами	Visite		10
3	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с коллегами	Fallvorstellung		11
3	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с коллегами	Kommunikation im OP		11

### Самостоятельная работа студента

№ раздела	Наименование раздела	Тема занятия	Вид СРС	Объем, час.
-----------	----------------------	--------------	---------	-------------



	<b>дисциплины (модуля)</b>			
1	Подготовка академической мобильности. Предоставление информации о себе	к	Der tabellarische Lebenslauf (CV)	индивидуальные задания 7
1	Подготовка академической мобильности. Предоставление информации о себе	к	Der Fachvortrag	индивидуальные задания 7
1	Подготовка академической мобильности. Предоставление информации о себе	к	Der Fachvortrag: Computerpräsentation	индивидуальные задания 6
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	в	Das deutsche Krankenhaus: Personal und Abteilungen	индивидуальные задания 4
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	в	Anamnesegespräch	индивидуальные задания 4
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	в	Körperliche Untersuchung	индивидуальные задания 4
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	в	Diagnostische Verfahren und Diagnosegespräch	индивидуальные задания 4
2	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с пациентами.	в	Kommunikation in schwierigen Kontexten	индивидуальные задания 4
3	Профессиональная коммуникация в условиях	в	Visite	индивидуальные задания 7



	зарубежной клиники. Общение с коллегами			
3	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с коллегами	Fallvorstellung	индивидуальные задания	7
3	Профессиональная коммуникация в условиях зарубежной клиники. Общение с коллегами	Kommunikation im OP	индивидуальные задания	6

### Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Schrumpf U., Bahnemann M. Deutsch für Ärztinnen und Ärzte. Trainingsbuch für die Fachsprachprüfung und den klinischen Alltag. – 4. Aufl. – Berlin: Springer, 2017. – 231 S.
2	Thommes D., Schmidt A. Menschen im Beruf Medizin: Deutsch als Fremdsprache. München: Hueber, 2016. – 152 S.
3	Синев Р.Г. Грамматика немецкой научной речи: практическое пособие. – 3-е изд., испр. Москва: Крипто-логос, 2013. – 296 с.

#### Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Fügert N., Richter U.A. Wissenschaftssprache verstehen: Lehr- und Arbeitsbuch. – Stuttgart: Klett, 2019. - 144 S.
2	Kaldemorgen S., Thiel S., Wittmann C., Thommes J., Wegner W. (2018): Trainingseinheiten telc Deutsch B2·C1 Medizin: Teilnehmerbuch. – Frankfurt a.M.: TELC, 2018. – 208 S.
3	Kaldemorgen S., Thiel S., Wittmann C., Thommes J., Wegner W. (2018): Trainingseinheiten telc Deutsch B2·C1 Medizin: Kursleiter-Handbuch. – Frankfurt a.M.: TELC, 2018. – 192 S.
4	Richter U.A., Fügert N. Wissenschaftlich arbeiten und schreiben: Lehr- und Arbeitsbuch. – Stuttgart: Klett, 2019. - 152 S.
5	Дрейер Х., Шмитт Р. Грамматика немецкого языка с упражнениями. – Мюнхен: Hueber Verlag, 2018. – 416 с





6	Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях. – 4-е изд., испр., перераб. и доп. – СПб.: КАРО, 2017. – 384 с.
7	Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка. – 7-е изд., испр., перераб. и доп. – СПб.: КАРО, 2017. – 480 с.
8	Электронный словарь Abby Lingvo: <a href="http://www.lingvo.ru">www.lingvo.ru</a>
9	Электронный словарь Мультитран: <a href="https://www.multitrans.com">https://www.multitrans.com</a>
10	Электронный словарь DUDEN: <a href="https://www.duden.de">https://www.duden.de</a>
11	Переводчик контекст Reverso context <a href="https://context.reverso.net/übersetzung/">https://context.reverso.net/übersetzung/</a>

### Перечень электронных образовательных ресурсов

№	Наименование ЭОР	Ссылка
1	Немецкий. Иностранный язык для научного общения. Задания ВИ	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
2	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (немецкий)	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
3	Немецкий. Иностранный язык для научного общения ТМ ВИ	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»

### Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	№ учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования
1	314	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	
2	313	123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	



Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Институт лингвистики и  
межкультурной коммуникации  
Разработчики:

Профессор (занимаемая должность)	(подпись)	Марковина И.Ю. (фамилия, инициалы)
Доцент (занимаемая должность)	(подпись)	Федоровская В.О. (фамилия, инициалы)
Старший преподаватель (занимаемая должность)	(подпись)	Осипенко Т.А. (фамилия, инициалы)

Принята на заседании кафедры Институт лингвистики и межкультурной коммуникации  
от «26» апреля 2023 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой  
Институт лингвистики и  
межкультурной  
коммуникации

(подпись)

(фамилия, инициалы)

Одобрена Центральным методическим советом  
от «17» мая 2023 г., протокол № 9

Председатель ЦМС

(подпись)

(фамилия, инициалы)

